

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI OS29

Cechy produktu:
220V/50Hz ; 450ml ; Znamionowe przechowywanie wody:
150-280 ml, około 10-15 minut ; ciągłego wtrysku pary ;
Moc znamionowa: 900 W ; Ciśnienie pary: 3,5 bary ;
Temperatura pracy bezpiecznika: 172 °C ; Wymiary
produktu: 280x145x220mm ; Wtyczka europejska
Sposób użycia:
Zamocuj na końcówkę pistoletu gumową nakładkę.
Zamocuj na końcówkę w odpływie. Pociągnij za spust
zwalnijając powietrze. Pompuj w górę i w dół. Po
zamknięciu spustu sprężonego powietrza przystawiasz się
przez niewielką dyszę na końcu komory ciśnieniowej.

Ostrzeżenia:
Przy pierwszym użyciu zaleca się używać niewielkiej mocy.
Zaleca się umieścić końcówkę mocno w odpływie, bez
luźnow. Podczas pracy zadaj o dobre oświetlenie i
utrzymuj stabilną pozycję. Podczas pracy zaleca się
noszenie rękawic ochronnych i odzieży ochronnej. Nie
należy kierować sprężonego powietrza w kierunku ludzi,
zwierząt. Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła i ognia.
Nie narażaj na ekstremalne wyciepki i niskie temperatury.
Nie używaj do czyszczenia żywych środków chemicznych,
wybielaczy, ostrych przedmiotów. Chroni produkt przed
uszkodzeniami mechanicznymi. Nie należy używać
uszkodzonego produktu. Produkt nie jest zabawką. Chroni
przed dziećmi i przed osobami niepełnosprawnymi
umysłowo i ruchowo.

Informacja dla użytkowników o pozbawianiu się urządzeń
elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw
domowych) Przedstawiony symbol umieszczony na
produktach lub dołączony do nich dokumentacji
informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub
elektronicznych nie można wyrzucić razem z odpadami
gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie
konieczności pozbicia się urządzeń elektrycznych lub
elektronicznych, użycia, powtórnego użycia lub odzysku
podzespołów polega na pokazaniu urządzenia do
wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono
przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można
oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego
urządzenia. Prawidłowa użycia urządzenia umożliwia
zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego
wpływu na zdrowie i środowisko, które może być
zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z
odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie
zbiórki można uzyskać u wadz lokalnych. Nieprawidłowa
użycia odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi
w odpowiednich przepisach lokalnych. Użytkownicy w
krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbicia
się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy
skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z
dostawcą, którzy udzieli dodatkowych informacji.
Pozbawianie się odpadów w krajach poza Unią Europejską:
Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie
potrzeby pozbicia się niniejszego produktu, prosimy
skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą
celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie
postępowania.

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320
Niepruszewo, Poland

EN: OS29 USER MANUAL

Product Features:
220V/50Hz ; 450ml ; Rated water storage: 150-
280ml, abt. 10-15 minutes ; continuous steam
injection ; Rated power: 900W ; Steam pressure:
3.5 bar ; Fuse operating temperature: 172 °C ;
Product dimensions: 280x145x220mm ;
European plug
How to use:
Attach the rubber cap to the tip of the gun. Place
the tip in the drain. Pull the trigger to release the
air. Pump up and down. After pressing the
trigger, the compressed air escapes through the
small nozzle at the end of the pressure chamber.

Warnings:
For the first use, it is recommended to use low
power. It is recommended to place the tip firmly
in the drain, without any play. When working,
ensure good lighting and maintain a stable
position. It is recommended to wear protective
gloves and clothing during work. Do not direct
compressed air towards people or animals. Keep
the product away from sources of heat and fire.
Do not expose to extremely high or low
temperatures. Do not use corrosive chemicals,
bleaches or sharp objects for cleaning. Protect
the product from mechanical damage. Do not
use a damaged product. The product is not a toy.
Keep away from children and people with
intellectual and physical disabilities. Information
for users on the disposal of electrical and
electronic devices (applies to households) The
symbol shown on products or the documentation
attached to them informs that faulty electrical or
electronic devices must not be disposed of with
household waste. The correct procedure for the
disposal of electrical or electronic devices,
recycling, reuse or recovery of components is to
hand the device over to a specialised collection
point, where it will be accepted free of charge. In
some countries, the product can be returned to
the local distributor when purchasing another
device. Correct disposal of this device saves
valuable resources and prevents negative
impacts on health and the environment that
could be caused by inappropriate waste
handling. For details of the nearest collection
point, please contact your local authorities.
Improper disposal of waste is subject to penalties
according to local regulations. Users in European
Union countries: If you need to dispose of
electrical and electronic equipment, please
contact your nearest dealer or supplier for
further information. Disposal in countries outside
the European Union: This symbol is only valid in
the European Union. If you need to dispose of
this product, please contact your local authorities
or your retailer for information on the correct
procedure.

Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C,
64-320 Niepruszewo, Poland

CZ: NÁVOD K OBSLUZE OS29

Vlastnosti produktu:
220V/50Hz ; 450 ml ; Jmenovitá zásoba vody: 150-
280ml, asi 10-15 minut ; kontinuální vstřikování
pary ; Jmenovitý výkon: 900 W ; Tlak pary: 3,5 bar ;
Provozní teplota pojistky: 172 °C ; Rozměry
produktu: 280x145x220mm ; Evropská zástrčka
Jak používat:
Nasaďte gumovou krytku na špičku pistole.
Umístěte trysku do odpadu. Stiskněte spoušť a
uvolněte vzduch. Pumpujte nahoru a dolů. Po
stisknutí spouště uvolní stlačený vzduch malou
tryskou na konci tlakové komory.

Upozornění:
Při prvním použití se doporučuje použít nízký
výkon. Doporučuje se umístit špičku pevně do
odvodu, bez jakékoli vůle. Při práci zajištěte
dobré osvětlení a udržte stabilní polohu. Při práci
se doporučuje používat ochranné rukavice a
ochrannou oděv. Nesměřujte stlačený vzduch
na lidi nebo zvířata. Udržujte výrobek mimo
zdroje tepla a ohně. Nevystavujte extrémně
vysokým a nízkým teplotám. K čistění
nepoužívejte živé chemikálie, bělidla nebo
ostré předměty. Čiřte výrobek před
mechanickým poškozením. Nepoužívejte
poškozený výrobek. Výrobek není hračka.
Chrání před dětmi a lidmi s mentálními a
tělesnými postiženími.

Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a
elektronických zařízení (platí pro domácnosti)
Symbol uvedený na výrobcích nebo v
dokumentaci k nim připejňuje informace, že
vadná elektrická nebo elektronická zařízení nelze
likvidovat s domovním odpadem. Správným
postupem, když je nutné likvidovat elektrická
nebo elektronická zařízení, zlikvidovat je, znovu
použít nebo obnovení součástí, je odevzdat
zařízení do specializovaného sběrného místa,
kde bude přijato zdarma. V některých zemích
můžete při nákupu jiného zařízení vrátit produkt
místnímu distributorovi. Správná likvidace
zařízení vám umožní ušetřit cenné zdroje a vyloučit
se negativním vlivům na zdraví a životní
prostředí, které mohou být ohroženy
nevhodným nakládáním s odpady. Podrobnosti
o nejbližším sběrném místě získáte od místního
úřadu. Nesprávná likvidace odpadu může mít za
následek sankce stanovené v příslušných
místních předpisech. Uživatelé v zemích
Evropské unie: Pokud potřebujete zlikvidovat
elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se
na nejbližší prodejní místo nebo dodavatele,
kteří vám poskytnou další informace. Likvidace
odpadu v zemích mimo Evropskou unii: Tento
symbol je platný pouze v Evropské unii.
Potřebujete-li tento výrobek zlikvidovat, obraťte
se na místní úřady nebo prodejce se žádostí o
pokyny, jak jej správně zlikvidovat.

Dovozce: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-
320 Niepruszewo, Polsko

FR: MANUEL D'UTILISATION OS29

Caractéristiques du produit :
220 V/50 Hz ; 450 ml ; Stockage d'eau nominal : 150-280 ml,
environ 10-15 minutes ; injection continue de vapeur ;
Puissance nominale : 900 W ; Pression de vapeur : 3,5 bars ;
Température de fonctionnement du fusible : 172 °C ;
Dimensions du produit : 280x145x220mm ; Prise européenne
Comment utiliser :
Fixez le capuchon en caoutchouc à la pointe du pistolet.
Placez la buse dans le drain. Appuyez sur la gâchette pour
libérer l'air. Pompez de haut en bas. Lorsque la gâchette est
enfoncée, l'air comprimé s'échappe par une petite buse
située à l'extrémité de la chambre de pression.

Avvertissements :
Lors de la première utilisation, il est recommandé d'utiliser
une faible puissance. Il est recommandé de placer l'embout
fermement dans le drain, sans aucun jeu. Lorsque vous
travaillez, veillez à un bon éclairage et maintenez une position
stable. Il est recommandé de porter des gants et des
vêtements de protection pendant le travail. Ne dirigez pas l'air
comprimé vers des personnes ou des animaux. Conservez le
produit à l'écart des sources de chaleur et du feu. Ne pas
exposer à des températures extrêmement élevées et basses.
N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs, d'eau de Javel
ou d'objets pointus pour nettoyer. Protégez le produit contre
les dommages mécaniques. N'utilisez pas un produit
endommagé. Le produit n'est pas un jouet. Protégez des
enfants et des personnes handicapées mentales et
physiques.

Informations destinées aux utilisateurs sur l'élimination des
appareils électriques et électroniques (valable pour les
ménages) Le symbole figurant sur les produits ou sur la
documentation qui y est jointe indique que les appareils
électriques ou électroniques défectueux ne peuvent pas être
jetés avec les ordures ménagères. La bonne marche à suivre
lorsqu'il est nécessaire de mettre au rebut des appareils
électriques ou électroniques, de les éliminer, de les réutiliser
ou de récupérer des composants est de déposer l'appareil
dans un point de collecte spécialisé, où il sera accepté
gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez retourner le
produit à votre distributeur local lors de l'achat d'un autre
appareil. L'élimination correcte de l'appareil vous permet
d'économiser des ressources précieuses et d'éviter les effets
négatifs sur la santé et l'environnement, qui peuvent être
menacés par une manipulation inappropriée des déchets. Les
détails de votre point de collecte le plus proche peuvent être
obtenus auprès de votre autorité locale. Une élimination
inappropriée des déchets peut entraîner des sanctions
prévues par les réglementations locales en vigueur.
Utilisateurs dans les pays de l'Union Européenne : Si vous
devez vous débarrasser d'équipements électriques ou
électroniques, veuillez contacter votre point de vente ou
fournisseur le plus proche qui vous fournira de plus amples
informations. Élimination des déchets dans les pays hors de
l'Union européenne : Ce symbole n'est valable que dans
l'Union européenne. Si vous devez vous débarrasser de ce
produit, veuillez contacter vos autorités locales ou votre
revendeur pour obtenir des instructions sur la manière de
vous en débarrasser correctement.

Importateur : Reto MB Sp. z o.o. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-
320 Niepruszewo, Pologne

ES: MANUAL DE OPERACIÓN OS29

Características del producto:
220 V/50 Hz ; 450ml ; Almacenamiento de agua nominal:
150-280 ml, aproximadamente 10-15 minutos ; inyección
continua de vapor ; Potencia nominal: 900 W ; Presión de
vapor: 3,5 bares ; Temperatura de funcionamiento del
fusible: 172 °C ; Dimensiones del producto: 280x145x220
mm ; enchufe europeo

Cómo utilizar:
Coloque la tapa de goma en la punta de la pistola.
Coloque la boquilla en el desagüe. Aprieta el gatillo
liberando el aire. Bombea hacia arriba y hacia abajo.
Cuando se presiona el gatillo, el aire comprimido escapa a
través de una pequeña boquilla al final de la cámara de
presión.

Advertencias:
Cuando se utiliza por primera vez, se recomienda utilizar
baja potencia. Se recomienda colocar la punta firmemente
en el desagüe, sin que quede flosa. Cuando trabaje,
asegúrese de tener una buena iluminación y mantenga
una posición estable. Mantenga el producto lejos de
ropa protectora durante el trabajo. No dirija el aire
comprimido hacia personas o animales. Mantenga el
producto alejado de fuentes de calor y fuego. No exponer a
temperaturas extremadamente altas y bajas. No utilice
productos químicos corrosivos, lejías ni objetos afilados
para limpiar. Proteger el producto contra daños
mecánicos. No utilice un producto dañado. El producto no
es un juguete. Proteger de niños y personas con
discapacidades físicas y mentales.

Información para los usuarios sobre la eliminación de
aparatos eléctricos y electrónicos (se aplica a los hogares)
El símbolo que aparece en los productos o en la
documentación adjunta a ellos informa que los aparatos
eléctricos o electrónicos defectuosos no se pueden
eliminar con la basura doméstica. Lo correcto cuando es
necesario deshacerse de aparatos eléctricos o
electrónicos, deshacerse de ellos, reutilizarlos o recuperar
componentes es llevar el dispositivo a un punto de
recogida especializado, donde será aceptado sin coste
alguno. En algunos países, puede devolver el producto a
tu distribuidor local al comprar otro dispositivo. La
eliminación correcta del dispositivo permite ahorrar
recursos valiosos y evitar efectos negativos para la salud y
el medio ambiente que pueden verse amenazados por
una manipulación inadecuada de los residuos. Los
detalles de su punto de recogida más cercano y cómo
obtener de su autoridad local. La eliminación inadecuada
de residuos puede dar lugar a sanciones previstas en las
normativas locales pertinentes. Usuarios de países de la
Unión Europea: Si necesita deshacerse de aparatos
eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su
punto de venta o proveedor más cercano, quien le
proporcionará más información. Eliminación de residuos
en países fuera de la Unión Europea: Este símbolo sólo es
válido en la Unión Europea. Si necesita deshacerse de este
producto, comuníquese con las autoridades locales o con
su distribuidor para obtener instrucciones sobre cómo
deshacerse de él correctamente.

Importador: Reto MB Sp. z o.o. z o.o., st. Świerkowa 4C, 64-
320 Niepruszewo, Polonia

NL: GEBRUIKSAANWIJZING OS29

De producteigenschappen:

220V/50Hz ; 450 ml ; Nominale waterspslag: 150-280 ml,
ongeveer 10-15 minuten ; continue stoomtoevoer ;
Nominiaal vermogen: 900 W ; Stoomdruk: 3,5 bar ;
Bedrijfstemperatuur zekering: 172 °C ;
Productafmetingen: 280x145x220mm ; Europees
stekker

Hoe te gebruiken:

Bevestig de rubberen dop op de punt van het pistool.
Plaats het mondstuk in de afvoer. Haal de trekker
over en laat de lucht ontsnappen. Pomp op en neer.
Wanneer de trekker wordt ingedrukt, ontsnapt er
perslucht door een klein mondstuk aan het einde van
de drukkamer.

Waarschuwingen:

Bij het eerste gebruik wordt aanbevolen een laag
stroomverbruik te gebruiken. Het wordt aanbevolen
om de tip stevig in de afvoer te plaatsen, zonder enige
losheid. Zorg tijdens het werken voor goede
verlichting en zorg voor een stabiele houding. Het
woord als u aanbevolen is tijdens het werk
beschermende handschoenen en beschermende
kleding te dragen. Richt de perslucht niet op mensen
of dieren. Hou het product uit de buurt van hitte-
en vuurbronnen. Niet blootstellen aan extreem hoge en
lage temperaturen. Gebruik geen bijtende
chemicaliën, bleekmiddelen of scherpe voorwerpen
om schoon te maken. Bescherm het product tegen
mechanische schade. Gebruik geen beschadigd
product. Het product is geen speelgoed. Bescherm
tween kinderen en mensen met een mentale en
fysieke beperking.

Informatie voor gebruikers over het weggoien van
elektrische en elektronische apparaten (van
toepassing op huishoudens) Het symbool op de
producten of de bijbehorende documentatie geeft
aan dat defecte elektrische of elektronische
apparaten niet met het huishoudelijk afval mogen
worden weggegooid. Wanneer het nodig is om
elektrische of elektronische apparaten weg te gooien,
weg te gooien, te gebruiken of onderdelen terug
te winnen, is het juiste handelen om het
apparaat naar een gespecialiseerd inzamelpunt te
brengen, waar het gratis wordt aanvaard. In sommige
landen kunt u het product retourneren aan uw
plaatselijke distributeur als u een ander apparaat
aanschaf. Door het apparaat op de juiste manier weg
te gooien, kunt u waardevolle hulpbronnen besparen
en negatieve effecten op de gezondheid en het milieu
vermijden, die door onjuiste afvalverwerking in
gevaar kunnen komen. Informatie over uw
dichtstbijzijnde inzamelpunt kan opvragen bij uw
plaatselijke overheid. Onjuiste afvalverwerking kan
leiden tot boetes zoals voorzien in de relevante lokale
regulering. Gebruikers in landen van de Europese
Unie: Als u elektrische of elektronische apparatuur
moet weggoien, neem dan contact op met uw
dichtstbijzijnde verkooppunt of leverancier, die u
meer informatie zal geven. Afvalverwerking in landen
buiten de Europese Unie: Dit symbool is alleen geldig
in de Europese Unie. Als u dit product wilt weggoien,
neem dan contact op met uw plaatselijke autoriteiten
of dealer voor instructies over hoe u het op de juiste
manier kunt weggoien.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-
320 Niepruszewo, Polen

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG OS29

Produktmerkmale:

220V/50Hz ; 450 ml ; Nennwasserspeicher: 150-280 ml,
ca. 10-15 Minuten ; kontinuierliche Dampfejektion ;
Nennleistung: 900 W ; Dampfdruck: 3,5 bar ;
Betriebsstemperatur der Sicherung: 172 °C ;
Produktabmessungen: 280x145x220mm ; Europäischer
Stecker

Anwendung:

Befestigen Sie die Gummikappe an der Spitze der
Pistole. Setzen Sie die Düse in den Abfluss ein. Ziehen
Sie den Abzug und lassen Sie die Luft ab. Auf und ab
pumpen. Beim Betätigen des Abzugs entweicht
Druckluft durch eine kleine Düse am Ende der
Druckkammer.

Warnungen:

Bei der ersten Verwendung wird empfohlen, eine
geringe Leistung zu verwenden. Es wird empfohlen, die
Spitze fest und ohne Lockerheit im Abfluss zu platzieren.
Achten Sie beim Arbeiten auf gute Beleuchtung und eine
stabile Haltung. Es wird empfohlen, beim Arbeiten
Schutzhandschuhe und Schutzkleidung zu tragen.
Richten Sie die Druckluft nicht auf Menschen oder Tiere.
Halten Sie das Produkt von Hitze- und Feuerquellen
fern. Nicht extrem hohen und niedrigen Temperaturen
aussetzen. Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden
Chemikalien, Bleichmittel oder scharfen Gegenstände.
Schützen Sie das Produkt vor mechanischer
Beschädigung. Benutzen Sie kein beschädigtes Produkt.
Das Produkt ist kein Spielzeug. Vor Kindern und
Menschen mit geistiger und körperlicher Behinderung
schützen.

Hinweise für Anwender zur Entsorgung von Elektro- und
Elektronikgeräten (gilt für Haushalte) Das auf den
Produkten bzw. den beigefügten Dokumentationen
abgebildete Symbol weist darauf hin, dass defekte
Elektro- oder Elektronikgeräte nicht über den Hausmüll
entsorgt werden dürfen. Wenn es darum geht,
elektrische oder elektronische Geräte zu entsorgen,
zu recyceln, wiederverwenden oder Komponenten
zurückzugewinnen, ist es die richtige Vorgehensweise,
das Gerät zu einer speziellen Sammelstelle zu bringen,
wo es kostenlos angenommen wird. In einigen Ländern
können Sie das Produkt beim Kauf eines anderen Geräts
an Ihren örtlichen Händler zurückgeben. Durch die
ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts sparen Sie
wertvolle Ressourcen und vermeiden negative
Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt, die durch
unsachgemäße Abfallbehandlung gefährdet sein
können. Einzelheiten zur nächstgelegenen Sammelstelle
erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde. Eine
unsachgemäße Abfallentsorgung kann zu Strafen
führen, die in den einschlägigen örtlichen Vorschriften
vorgesehen sind. Benutzer in Ländern der Europäischen
Union: Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte
entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an die
zuständige Sammelstelle oder den nächsten
Abfallbehälter. Lieferanten oder die Ihnen weitere
Informationen geben wird. Abfallentsorgung in Ländern
außerhalb der Europäischen Union: Dieses Symbol ist
nur in der Europäischen Union gültig. Wenn Sie dieses
Produkt entsorgen müssen, wenden Sie sich bitte an
Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um
Anweisungen zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu
erhalten.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o. z o.o., ul. Świerkowa 4C,
64-320 Niepruszewo, Polen

SK: NÁVOD NA OBSLUHU OS29

Vlastnosti produktu:

220V/50Hz ; 450 ml ; Menovitá zásoba vody:
150-280 ml, asi 10-15 minut ; kontinuální
vstřikování pary ; Menovitý výkon: 900 W ;
tlak pary: 3,5 bar ; Předvážková teplota
pojistky: 172 °C ; Rozměry produktu:
280x145x220mm ; Evropská zástrčka

Ako používať:

Na koniec pistole pripneite pokrivku uzáver.
Vložte trysku do odpadu. Stlačte spúšť a
uvolníte vzduch. Pumpujte hore a dole. Po
pumpovaní spúšte uvoľní stlačený vzduch cez
malú trysku na konci tlakovej komory.

varovania:

Pri prvom použití sa odporúča použiť nízký
výkon. Odporúča sa umiestniť hrot pevne do
odvodu, bez akéhokoľvek uvoľnenia. Pri práci
zaisťte dobré osvetlenie a udržte stabilnú
polohu. Pri práci sa odporúča nosiť ochranné
rukavice a ochrannú oděv. Nesmerujte
stlačený vzduch na ľudí alebo zvieratá.
Udržujte výrobok mimo zdrojov tepla a
ohňa. Nevystavujte extrémne vysokým a
nízkym teplotám. Na čistenie nepoužívajte
korozívne chemikálie, bieliadla ani ostré
predmety. Čiňte výrobok pred
mechanickým poškodením. Nepoužívajte
poškodený výrobok. Výrobok nie je hračka.
Chrání pred deťmi a ľuďmi s mentálnymi a
telesnými postihmi.
Informácie pre používateľov o likvidácii
elektrických a elektronických zariadení (platí
pre domácnosti) Symbol zobrazený na
výrobkoch alebo v dokumentácii k nim
pripojenej informuje, že chybné elektrické
alebo elektronické zariadenia nemožno
likvidovať s domovým odpadom. Správny
postup, keď je potrebné zlikvidovať elektrické
alebo elektronické zariadenia, zlikvidovať ich,
opätovne použiť alebo obnoviť komponenty,
je odovzdať zariadenie do špecializovaného
zberného miesta, kde bude prijaté bezplatne.
V niektorých krajinách môžete pri kúpe iného
zariadenia vrátiť výrobok miestnemu
distribútorovi. Správna likvidácia zariadenia
vám umožní ušetriť cenné zdroje a vylúčiť
negatívny vplyv na zdravie a životné
prostredie, ktoré môžu byť ohrozené
nevhodným nakladaním s odpadom.
Podrobnosti o najbližšom zbernom mieste
získate na miestnom úrade. Nesprávna
likvidácia odpadu môže mať za následok
sankcie stanovené v príslušných miestnych
predpisoch. Používatelia v krajinách Európskej
únie: Ak potrebujete zlikvidovať elektrické
alebo elektronické zariadenia, obráťte sa na
najbližšie predané miesto alebo dodávateľa,
ktorí vám poskytnú ďalšie informácie.
Likvidácia odpadu v krajinách mimo Európskej
únie: Tento symbol je platný iba v Európskej
úni. Ak potrebujete tento výrobok zlikvidovať,
obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu,
aby vám poskytli pokyny, ako ho správne
zlikvidovať.

Dovozce: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C,
64-320 Niepruszewo, Polsko

SV: BRUKSANVISNING OS29

Produkterskapsning:

220V/50Hz ; 450 ml ; Nominell vattenlagring:
150-280 ml, cirka 10-15 minuter ; kontinuerlig
ånginjektion ; Märkeffekt: 900 W ; Ångtryck: 3,5
bar ; Säkrings driftstemperatur: 172 °C ;
Produktdmått: 280x145x220mm ; Europeisk
kontakt

Hur man använder:

Fäst gummilocket på spetsen av pistolen.
Placera munstycket i avloppet. Tryck på
avtryckaren och släpp ut luften. Pumpa upp och
nerv. När avtryckaren trycks in, strömmar
tryckluft ut genom ett litet munstycke i slutet
av tryckkammaren.

Varningar:

När du använder den för första gången
rekommenderas att du använder låg effekt. Det
rekommenderas att placera spetsen stadigt i
avloppet, utan att det är löst. När du arbetar, se
till att du har god belysning och en stabil
position. Det rekommenderas att bära
skyddshandskar och skyddskläder under
arbetet. Rikta inte tryckluft mot människor eller
djur. Håll produkten borta från värmeåld och
eld. Utsätt inte för extremt höga och låga
temperaturer. Använd inte frätande kemikalier,
blekmedel eller vassa föremål för att rengöra.
Skydda produkten mot mekanisk skada. Använd
inte en skadad produkt. Produkten är inte en
leksak. Skydda barn från och personer med
psyiska och fysiska funktionsnedsättningar.
Information till användare om kassering av
elektriska och elektroniska apparater (gäller
hushåll) Symbolen som visas på produkterna
eller dokumentationen som bifogas dem
informerar om att felaktiga elektriska eller
elektroniska apparater inte kan slängas
tillsammans med hushållsavfallet. Det korrekta
tillvägagångssättet när det är nödvändigt att
kassera elektriska eller elektroniska enheter,
kassera dem, återanvända dem eller återvinna
komponenter är att ta enheten till en
specialiserad insamlingsplats, där den kommer
att tas emot kostnadsfritt. I vissa länder kan du
returerna produkten till din lokala distributör
när du köper en annan enhet. Korrekt kassering
av enheten gör att du kan spara värdefulla
resurser och undvika negativa effekter på hälsa
och miljö, som kan hotas av olämplig
avfallsshantering. Uppgifter om din närmaste
insamlingsplats kan erhållas från din lokala
myndighet. Felaktig avfallsshantering kan leda till
påföljder enligt relevanta lokala bestämmelser.
Användare i EU-länder: Om du behöver kassera
elektrisk eller elektronisk utrustning, vänligen
kontakta den närmaste försäljningsstället eller
leverantör som kan ge ytterligare information.
Avfallsshantering i länder utanför Europeiska
Unionen: Denna symbol är endast giltig inom
Europeiska Unionen. Om du behöver kassera
denna produkt, vänligen kontakta lokala
myndigheter eller återförsäljare för
instruktioner om hur du kasserar den på rätt
sätt.

Importör: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C,
64-320 Niepruszewo, Polen

IT: MANUALE OPERATIVO OS29

Caratteristiche del prodotto:

220 V/50 Hz ; 450 ml ; Conservazione dell'acqua
nominale: 150-280 ml, circa 10-15 minuti ;
iniezione continua di vapore ; Potenza nominale:
900 W ; Pressione del vapore: 3,5 bar ;
Temperatura operativa del fusibile: 172 °C ;
Dimensioni del prodotto: 280x145x220 mm ;
Spina europea

Come usare:

Attaccare il cappuccio di gomma alla punta della
pistola. Posizionare l'ugello nello scarico. Tirare il
grilletto liberando l'aria. Pompa su e giù.
Quando si preme il grilletto, l'aria compressa
fuoriesce attraverso un piccolo ugello
all'estremità della camera di pressione.

Avvertenze:

Quando si utilizza per la prima volta, si consiglia di
utilizzare una potenza ridotta. Si consiglia di
posizionare saldamente la punta nello scarico,
senza allentarla. Durante il lavoro, garantire una
buona illuminazione e mantenere una posizione
stabile. Si consiglia di indossare guanti e
indumenti protettivi durante il lavoro. Non
dirigere l'aria compressa verso persone o animali.
Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e
fuoco. Non esporre a temperature estremamente
alte e basse. Non utilizzare prodotti chimici
corrosivi, candeggina o oggetti appuntiti per
pulire. Proteggere il prodotto da danni meccanici.
Non utilizzare un prodotto danneggiato. Il
prodotto non è un giocattolo. Proteggere dai
bambini e dalle persone con disabilità mentali e
fisiche.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento dei
dispositivi elettrici ed elettronici (vale per i nuclei
domestici) Il simbolo riportato sui prodotti o sulla
documentazione ad essi allegata informa che i
dispositivi elettrici o elettronici difettosi non
possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. La
procedura corretta quando è necessario smaltire
dispositivi elettrici o elettronici, smaltirli,
riutilizzarli o recuperare componenti è portare il
dispositivo presso un punto di raccolta
specializzato, dove verrà accettato gratuitamente.
In alcuni paesi è possibile restituire il prodotto al
distributore locale quando si acquista un altro
dispositivo. Lo smaltimento corretto del dispositivo
consente di risparmiare risorse preziose ed
evitare effetti negativi sulla salute e sull'ambiente,
che potrebbero essere minacciati da una gestione
inadeguata dei rifiuti. I dettagli del punto di
raccolta più vicino possono essere ottenuti dalla
vostra autorità locale. Lo smaltimento improprio
dei rifiuti può comportare sanzioni previste dalle
normative locali pertinenti. Utenti nei paesi
dell'Unione Europea: Se è necessario smaltire
apparecchiature elettriche o elettroniche,
contattare il punto vendita o il fornitore più vicino
che fornirà ulteriori informazioni. Smaltimento
dei rifiuti nei paesi al di fuori dell'Unione Europea:
questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea.
Se è necessario smaltire questo prodotto,
contattare le autorità locali o il rivenditore per
istruzioni su come smaltirlo correttamente.

Importatore: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C,
64-320 Niepruszewo, Polonia